CH-2537 Vauffelin / Biel Telefon 032 / 321 66 00 Telefax 032 / 321 66 01

Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA



Bestätigung

Nr. P-5186/15

Jeep Renegade				Fiat 500X					
BU				334					
e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300			e3*2007/46-xxxx/xxxx*0318						
Front- und Allradantrieb									
Felgen-/Reifenumrüstung									
Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)									
Verändern der ET um mehr als 1% (der Spurbreite) pro Radseite (A1b)									
	e3*2007/	BU e3*2007/46-xxxx/xxxx*	BU e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 Fron Felge Verwenden von nicht origin	BU e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 Front- und Allra Felgen-/Reifenu Verwenden von nicht originalen Felge	BU e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 Front- und Allradantrieb Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-	BU e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 Front- und Allradantrieb Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombin	BU 334 e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 e3*2007/46-xxx Front- und Allradantrieb Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationer	BU 334 e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 e3*2007/46-xxxx/xxxx* Front- und Allradantrieb Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)	BU 334 e3*2007/46-xxxx/xxxx*0300 e3*2007/46-xxxx/xxxx*0318 Front- und Allradantrieb Felgen-/Reifenumrüstung Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)

x = Platzhalter für alle Nummern

Zulässige Reifenbreite-Differenz VA/HA

Fahrzeuge mit Allradantrieb und/oder ABV

Mindesttragkraft / Geschwindigkeitsindex

Umbaufirma::	autex autotechnik ag, 5504 Othmarsingen						
Umbauteile:	Es können wahlweise nachfolgende Fe	•	erden:				
Felgen:	Felgendimensi	ion	zulässig auf				
Abkürzungen:	B/Ø	Einpresstiefe ET	VA	НА			
VA = Vorderachse	6 bis 9 x 16	≥ +10 mm	X	Х			
HA = Hinterachse	6 bis 9 x 17	≥+10 mm	X	Х			
B = Felgenmaulweite	7 bis 9 x 18	≥ +10 mm	X	Х			
∅ = Felgendurchmesser	7 bis 11 x 19	≥ +10 mm	X	Х			
ET = Einpresstiefe	8 bis 12 x 20	≥ +10 mm	X	Х			
	Auflagen und Erklärungen:						
	ET= Einpresstiefe	Die angegebene Felgeneinpresstiefe darf nicht unterschritten v grösserer ET ist besonders die Einhaltung der Freigängig "notwendige Anpassungen") zu kontrollieren.					
	Zulässige Felgenmaulweitendifferenz VA/HA	VA gleich HA oder VA kleiner					
	Zulässige Einpresstiefen-Differenz VA/HA keine Einschränkungen						
	Zulässige Felgen Ø -Differenz VA/HA	VA und HA gleich					
	Felgeneignungserklärung	Der Zulassungsstelle ist eine Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2 vorzulegen.					
Reifen:	Zulässige Reifendurchmesser	Der Abrollumfang muss innerhalb der ± 8% der Serienbereifung lieger ansonsten ist der Nachweis der Einhaltung der Abgasvorschrifter erforderlich. Bei den Reifendimensionen müssen die Richtlinien nach ETRTO eingehalten werden.					
	Auflagen und Erklärungen:	AND THE RESERVE AND THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERS					
	Zulässige Reifen-Hersteller	VA gleich HA					
	Zulässige Reifen-Profilmuster	VA gleich HA oder Bestätigung vom Reifenhersteller					
	Zulässige Reifenbreite	gemäss ETRTO oder Bestätigung vom Reifenhersteller					

notwendige Anpassungen: -

Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten! Das Anzugsmoment der Befestigungselemente ist gemäss Herstellerangaben.

für das betreffende Fahrzeug ausreichend

VA gleich wie HA oder HA grösser (gemäss asa-Richtlinie 2A)

Reifendurchmesser VA gleich HA (zulässige Differenz ≤12 mm)

Es dürfen nur die mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die minimalen Einschraublängen der Schrauben bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2A.

Gewindeart Einschraublänge M12 x 1.5 > 6 1/2 Umdrehungen M12 x 1.25 > 7 1/2 Umdrehungen M14 x 1.5

Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Gegenstand.....:

Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des TÜV Rheinland Group vom 11.08.2015 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-15-0048-TK052 (A) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen

Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

Bedingungen/Kontrollen.:

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produktehaftpflichtgesetz (PrHG). Für die ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.

Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs- und Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

Тур	Kombinationsmöglich Bauteile	hkeiten mit zusätzlich Originalzustand	en Abänderungen/Origina Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2A	zusätzliche
A1a	Räder / Reifen		•	Bestätigungen Prüfstelle
A1b	ΔET > 1%	1	Umrüstung gemäss Vorders	seite
A1c	Radsturz		X	
A2	Bremsanlage	X	X	1)
A3a	Federelemente	Х	X	2)
A3b	Aufhängungsteile	X X		2) 3)
A3c	Zusätzliche Achsen			
A4a	Lenkungen	Х	X	
A4b	Lenkhilfe	X	X	
A5a	Motorleistung	X		4)
A5b	Abgas-/Geräuschemissionen	X	X	1)
A6	tragende Struktur	X	X	5)
A7a	Dachlast	X	X	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
A7b	Anhängelast	X	X	
48	aerodynamische Anbauteile	X	X	1)
49	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	X	1)
A10	passive Sicherheit	X	X	1)
	X = in dieser Bestätigung r	nit eingeschlossen	= zur Zeit nicht m	it eingeschlossen

¹⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin, 24. August 2015

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

Syenson

RBWallocs!

Bernhard Gerster

Raci Bulakbasi

Nr. 19 /A

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültig!)				
Ort / Datum: Othmarsingen,	Ort / Datum :			
Stempel und Unterschrift der Umbau-Firma:	Stempel und Unterschrift der ausführenden Firma :			

²⁾ Im Zusammenhang mit DTC-geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

Im Zusammenhang mit allen geprüften Domlager-Umrüstungen (Einstellwerte gemäss Fahrzeughersteller) zulässig.

⁴⁾ Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 20% zulässig.

⁵⁾ Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.